

### III. OTRAS DISPOSICIONES

## COMUNITAT VALENCIANA

**1450** *Decreto 199/2011, de 23 de diciembre, del Consell, por el que se declara bien de interés cultural inmaterial la Cabalgata de Reyes Magos de Alcoy.*

#### PREÁMBULO

El artículo 49.1.5.a del Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana establece la competencia exclusiva de la Generalitat en materia de patrimonio histórico, artístico, monumental, arquitectónico, arqueológico y científico. Asimismo, el artículo 26.2 de la Ley 4/1998, de 11 de junio, de la Generalitat, del Patrimonio Cultural Valenciano, dispone que la declaración de un Bien de Interés Cultural se hará mediante decreto del Consell, a propuesta de la conselleria competente en materia de cultura. Todo ello sin perjuicio de las competencias que el artículo 6 de la Ley 16/1985, de 25 de junio, del Patrimonio Histórico Español, reserva a la Administración General del Estado.

Asimismo, la Ley 4/1998, de 11 de junio, de la Generalitat, del Patrimonio Cultural Valenciano, en su artículo 45 dispone que serán declarados bienes de interés cultural las actividades, conocimientos, usos y técnicas que constituyan las manifestaciones más representativas y valiosas de la cultura y los modos de vida tradicionales de los valencianos. Igualmente podrán ser declarados bienes de interés cultural los bienes inmateriales que sean expresiones de las tradiciones del pueblo valenciano en sus manifestaciones musicales, artísticas, gastronómicas o de ocio, y en especial aquellas que han sido objeto de transmisión oral, y las que mantienen y potencian el uso del valenciano.

Mediante Resolución de 29 de diciembre de 2010, de la Conselleria de Cultura y Deporte, se acordó tener por incoado expediente para la declaración como Bien de Interés Cultural Inmaterial a favor de la Cabalgata de Reyes Magos de Alcoy.

En la tramitación del expediente se ha concedido trámite de audiencia al Ayuntamiento de Alcoy, que presentó alegaciones el 2 de febrero de 2011, siendo estimadas en su totalidad.

En cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 27 de la Ley 4/1998, de 11 de junio, de la Generalitat, del Patrimonio Cultural Valenciano, consta en el expediente los informes favorables de la Real Academia de Bellas Artes de San Carlos de Valencia, la Universidad Católica de Valencia-San Vicente Mártir y el Consell Valencià de Cultura.

Por todo ello, cumplidos los trámites previstos en el artículo 43 de la Ley del Consell y en los artículos 26 y siguientes de la Ley 4/1998, de 11 de junio, de la Generalitat, del Patrimonio Cultural Valenciano, a propuesta de la consellera de Turismo, Cultura y Deporte y previa deliberación del Consell, en la reunión del día 23 de diciembre de 2011,

#### DECRETO

Artículo 1. *Objeto.*

Se declara Bien de Interés Cultural Inmaterial la Cabalgata de Reyes Magos de Alcoy.

Artículo 2. *Descripción del bien y valores.*

La descripción del bien y sus valores se hacen constar en el anexo del presente decreto.

### Artículo 3. *Medidas de protección.*

La gestión de la Fiesta de la Cabalgata de Reyes Magos es competencia del Ayuntamiento de Alcoy. Si se produjese cualquier cambio en la Cabalgata de Reyes Magos de Alcoy que modifique lo dispuesto en el anexo y que exceda del normal desarrollo de los actos de la festividad anual, los interesados lo deberán proponer a la Dirección General de Patrimonio Cultural, para, en su caso, proceder a la autorización administrativa y consiguiente modificación del presente decreto, justificándolo en la mejora tutelar de los valores protegidos.

Las administraciones públicas velarán por el mantenimiento y la dignidad de la fiesta, y fomentarán la difusión de este bien, garantizarán su estudio y documentación con criterios científicos, e incorporarán los testimonios disponibles a soportes materiales que garanticen su pervivencia.

### Disposición adicional única. *Publicación e inscripción.*

El presente decreto se publicará en el «Boletín Oficial del Estado» y la declaración se inscribirá en la sección primera del Inventario General del Patrimonio Cultural Valenciano, comunicándose, asimismo, al Registro General de Bienes de Interés Cultural del Ministerio de Cultura.

### Disposición final única. *Entrada en vigor.*

El presente decreto entrará en vigor el día siguiente al de su publicación en el «Diari Oficial de la Comunitat Valenciana».

Valencia, 23 de diciembre de 2011.–El President de la Generalitat, Alberto Fabra Part.–La Consellera de Turismo, Cultura y Deporte, Lola Johnson Sastre.

## ANEXO

### 1. Introducción, exposición de motivos.

La festividad de la Epifanía en Alcoy tiene una personalidad propia con la Cabalgata de Reyes Magos, que se documenta por primera vez en el año 1866, si bien es a partir de 1885 cuando la Cabalgata adquiere las características que la definen y que la han convertido en la Cabalgata de Reyes Magos más antigua de España. Y es que la Cabalgata de Reyes Magos de Alcoy es la proclamación de la ilusión de los niños hecha realidad, una celebración que, si bien está extendida en toda España y en la Comunitat Valenciana cuenta en la ciudad de Alcoy con un distintivo que la hace singular, especial y única. No sólo se trata de su antigüedad, ciento veinticinco años, sino de su propia configuración y contenido.

Lejos de ser un desfile festivo al uso, esta Cabalgata se mantiene fiel a su significado y escenifica con la mayor verosimilitud la llegada de los Magos de Oriente y su Adoración al Niño Jesús. Es en realidad una ambiciosa puesta en escena de la Epifanía, que culmina en la noche de cada 5 de enero, pero que se enmarca en una trilogía que arranca con la representación de la adoración de los pastores (*Les pastorettes*), prosigue con el anuncio de la llegada de Sus Majestades (El bando), pronunciado por un embajador real que tiene su llegada a la ciudad la víspera de la celebración, acompañado por los pajes, y las burritas que transportan buzones, a modo de alforjas, donde niños y mayores depositan sus cartas, sus ilusiones, para hacérselas llegar con rapidez, ya que es el correo más directo que hay, a los Reyes Magos.

La convocatoria y responsabilidad de la organización de esta festividad recaen sobre el Ayuntamiento de Alcoy, que prepara el programa de actos y cuida de su desarrollo, en estrecha colaboración con la Asociación de San Jorge de Alcoy. Además participan muchas asociaciones locales que aportan los medios humanos necesarios, superando las mil personas.

El inicio de la fiesta de los Reyes Magos como cabalgata, reparto de presentes a niños y enfermos, se fecha en Alcoy en 1866, tal como lo recoge el «Diario de Alcoy». Sin embargo, las circunstancias de la época impiden que esta novedad arraigue en el calendario navideño local y se pospone su continuidad hasta 1885, cuando se recupera la celebración de la Cabalgata de Reyes Magos gracias a una sociedad recreativa local, El Panerot. Desde este año una estrella abre la comitiva enseñando a los Magos el camino a seguir, como en los relatos evangélicos. Y, además, desde estas fechas se instalará un belén, lugar al que llegarán los monarcas para adorar al Niño Jesús. En 1887 se introduce la novedad del telegrama, que hecho público el día anterior a la Cabalgata, anuncia a los niños la inminente llegada de Sus Majestades. También arraiga en estos años iniciales la figura de los pajes, jóvenes servidores de los Reyes Magos que, tiznados de color negro, se encaraman a los balcones de las casas por medio de escalas de madera para entregar los regalos a los niños.

Dos años después, en 1889, se introduce otra de las características singulares de la fiesta de Reyes en Alcoy, que es, sin duda, la celebración del acto de *Les pastorettes*. En esencia, este desfile quiere recordar el momento en que, anunciada la Buena Nueva por el ángel a los pastores, éstos dejan sus rebaños y acuden ante el establo para adorar al Recién Nacido. En Alcoy, niños y niñas, ataviados con trajes de pastorcillos, portan presentes al Niño Jesús, acompañados por un rebaño de cabras y ovejas, con carros ornados con motivos vegetales. La adoración de los pastores a la Sagrada Familia, con las danzas y las cancioncillas, consiguen sumar ambiente a este acto que constituye un inmejorable prelude de la festividad de los Reyes Magos.

La Sociedad El Panerot no ignoraba las difíciles condiciones de las clases populares, así como del gran número de huérfanos o personas mayores que vivían asilados en diferentes establecimientos asistenciales de la ciudad. Para que estas personas no quedasen sin su correspondiente obsequio de Reyes, la Sociedad realizaba suscripciones entre sus socios y el resto de vecindario para obtener fondos con este fin. En 1894, el Ayuntamiento de Alcoy comenzó a colaborar mediante la distribución de regalos y bonos de alimentos de primera necesidad entre la población más necesitada. Aunque en 1914 esta entidad deja de organizar la Cabalgata, le continuarán otras sociedades, agrupaciones o *filaes* con el fin que la Cabalgata no menguara en su brillantez y popularidad.

En 1924, otro nuevo elemento se incorpora a la celebración de la fiesta de los Reyes Magos: El bando. El día 4 de enero, al anochecer, un enviado de Sus Majestades, sobre un corcel, va proclamando por las principales calles de Alcoy el bando que anuncia la pronta llegada de los Reyes de Oriente. Detrás de este enviado o embajador real van unas pequeñas borricas conducidas por sendos pajes, las cuales llevan sobre sus lomos los buzones que han de recoger la correspondencia infantil mediante la cual los niños piden a los Reyes Magos sus juguetes y los regalos para la familia. El texto del primer bando y, por ello, el más popular, es obra del sacerdote y poeta alcoyano Enrique Abad Vilaplana.

Tras la guerra civil, la Cabalgata pasa a ser organizada por el Frente de Juventudes, junto al cual colaboran numerosos comercios y entidades de la ciudad. En 1967 se suma a la organización el propio Ayuntamiento a través de la Comisión Municipal de Fiestas, con lo cual los desfiles ganan en prestancia y participación, al contar también con la colaboración de la Cruz Roja Local y los miembros de las tres bandas musicales de la localidad. Este impulso municipal dio paso en 1970 a una nueva entidad nacida específicamente para potenciar la Cabalgata alcoyana, la Asociación de Amigos y Damas de los Reyes Magos, bajo el lema «*Cap xiquet sense un joguet*».

Aquel año de 1970 se realizó un itinerario hasta entonces inédito y una nueva concepción del desfile, bajo la dirección artística del pintor Luis Solbes Payá. Dos años después se introducen por primera vez camellos y dromedarios sobre los cuales cabalgan los Reyes de Oriente, así como varía el orden del desfile, pasando el rey Baltasar, conocido popularmente en Alcoy como *el Rei Negre*, a figurar en medio de los otros dos monarcas, y no al final como es habitual en el resto de las cabalgatas del país. Ambas

novedades, cabalgaduras y cambio de ubicación del mago, arraigan en el desfile y se convierten en elementos tradicionales de la Cabalgata alcoyana. Durante un período de 14 años, la Asociación de Amigos y Damas de los Reyes Magos aportará nuevas iniciativas, cambios de itinerario, mejoras en el vestuario, etcétera, hasta que en 1984 la organización de la Cabalgata retorna al Ayuntamiento de Alcoy, que actualmente recibe la colaboración de la Asociación de San Jorge y de otras entidades locales –entre las que se sortea la persona que encarnará a cada rey–, además de las bandas de música y los grupos de danzas, los cuales aportan los medios humanos y su buen hacer para que la Cabalgata de Reyes Magos de Alcoy alcance anualmente la solemnidad que la caracteriza.

Las artes plásticas están presentes también en esta Cabalgata, a cuyo efecto el Ayuntamiento de Alcoy convoca un concurso para premiar el mejor cartel anunciador con el que pregonar, en la fachada de la casa consistorial, la llegada de los Reyes Magos.

Por tanto, la puesta en escena de la festividad de los Reyes Magos constituye hoy día una de las más preciadas señas de identidad de la ciudad. Una fiesta que convoca cada año en Alcoy a la mayor parte de la población y centenares de visitantes, que quieren vivir en directo el mensaje y la emoción de esta centenaria Cabalgata.

Por todo lo anteriormente expuesto, la Cabalgata de Reyes Magos de Alcoy es merecedora, como singular manifestación cultural, de la mayor protección que la Ley de Patrimonio Cultural Valenciano otorga a aquellos elementos del llamado Patrimonio Inmaterial o Intangible.

2. Datos sobre el bien objeto de la declaración.

2.1 Denominación: La Cabalgata de Reyes Magos.

2.2 Localidad: Alcoy.

2.3 Descripción del bien:

La celebración de esta festividad se estructura en tres actos principales:

*Les pastorettes.*

La celebración de esta cabalgata infantil se remonta al año 1889. Inicialmente fue un desfile infantil que, en la tarde del día 5, salía de la ciudad para recibir a los Reyes. Actualmente se celebra la mañana del domingo o del día festivo anterior al 5 de enero, y transcurre por la calle de Sant Nicolau, para finalizar en la plaza de Espanya, junto al Nacimiento de un belén viviente. Los protagonistas son un grupo de niños y niñas ataviados con trajes de pastores, que desfilan con sus rebaños para acudir al establo y obsequiar al Niño. El acto rememora el anuncio –del ángel a los pastores– de la buena nueva del nacimiento de Jesús. Como preámbulo de este desfile, a las 10.00 horas, en la plaza de Espanya, los miembros de un grupo de danzas tradicionales preparan un almuerzo popular.

A las 12.00 horas se inicia el acto de *Les pastorettes* desde el Partidor (zona alta de la calle de Sant Nicolau), en el que intervienen los músicos de la Corporación Musical La Primitiva, que interpretan para la ocasión una partitura *L'entrà dels Reis* inspirada en antiguos villancicos y canciones populares que evocan los aromas de estas tierras, pieza musical compuesta por el músico alcoyano Camilo Pérez Monllor expresamente para la fiesta de los Reyes Magos. Así mismo, intervienen diversos grupos de danzas que bailan durante el recorrido a los sonos de la Corporación Musical La Primitiva, entidad a la que, en 1913, el maestro Pérez Monllor entregó su partitura de *L'entrà dels Reis*. En el cortejo se incorporan carros engalanados con verdes ramajes, un rebaño de ovejas y niños y niñas ataviados con trajes rústicos de pastorcillos y pastorcillas, que son los encargados de repartir entre el público aleluyas con versos que evocan el nacimiento de Jesús en el portal de Belén.

El acto finaliza sobre las 13.30 horas en la plaza, con la adoración de los pastores a la Sagrada Familia. Las danzas y las cancioncillas consiguen sumar ambiente a este acto que constituye un inmejorable prelude de la festividad de los Reyes Magos.

Formación:

Grupo musical (Corporación Musical La Primitiva).  
Grupo de danzas.  
Carros con niños.  
Grupo de danzas.  
Carros con niños.  
Grupo de música popular.  
Ganado de ovejas.

El Bando Real:

El día 4 de enero de cada año la ciudad de Alcoy se ve inmersa en una cierta inquietud y también una especial complicidad entre la gente: se prepara la visita de los Reyes Magos. Y lo anuncia y lo pregona un original telegrama, similar al que ya desde 1887 se situaba en la fachada de la oficina de Correos, luego en la fachada de la casa consistorial y actualmente en el edificio de la sociedad Círculo Católico de Obreros, en la plaza de Espanya.

El Bando Real se incorporó a la festividad de Reyes de Alcoy, como preludeo de la misma, en el año 1924. Al anochecer del 4 de enero, un emisario de Sus Majestades recorre las calles de la ciudad anunciando la llegada de los Reyes Magos, que, tras largas jornadas de viaje desde el Oriente, acuden a ofrecer sus presentes al Niño Dios.

Sobre las 18.30 horas y en los alrededores de la plaza de Espanya se inicia el *Pregó del tio Piam*, un acto recuperado en 1996 y que consiste en el anuncio de un personaje popular del Alcoy del siglo XIX, el Tio Piam, que pregona la inminente llegada de Melchor, Gaspar y Baltasar. El acto consiste en un sencillo pasacalle de gente vestida a la antigua usanza, entre los que se encuentra quien interpreta al Tio Piam. En su breve parlamento, el Tio Piam invita a que paren los batanes, los telares y los molinos de papel ante tan importante visita que llegará a la ciudad por la puerta de Alicante. Para recordar el Tio Piam fue compuesto un *pregó*, con texto compuesto por Joel García Pérez, que se acompaña con los sonos de dolçaines i tabals.

«Pregó del Tio Piam

Es fa saber a tots  
que per la porta d'Alacant  
arribarà a aquesta ciutat  
una visita molt important.  
L'Ambaixador de Ses Magestats,  
Melcior, Gaspar i Baltasar  
ve il·lusionat a avisar  
que els tres reis demà han d'arribar.  
Donada la importància  
del que us ha de comunicar  
pareu batans i telers  
i les fàbriques de paper.  
La feina heu de deixar  
perquè l'Ambaixador puga apreciar  
que Alcoi espera impacient  
l'arribada dels Reis d'Orient.»

Avisados por el *Pregó del tio Piam*, los representantes del *poble alcoià*, vestidos con la indumentaria tradicional (blusas, pantalón de rayas, gorras, sombreros, capas y mantas para los hombres, y calzas, briales, jubones, mantillas y mantones para las mujeres), abandonan su trabajo habitual para dirigirse desde la plaza de Espanya hasta la Font Redona a recibir el ilustre Embajador Real. Con ellos van también los personajes del célebre *Betlem del Tirisiti*, Bien de Interés Cultural. Unos personajes que toman vida para

entusiasmar a los niños y niñas que asisten a este popular desfile. El Sereno, porfiando con los pequeños por la hora, el Rector, el Monesillo y las Beatas, *el Senyoret* y *la Guapeta*, *l'Agüelo* que, con su carácter nervioso y un punto irascible, arranca numerosos gritos del público, y, cómo no, Tirisiti, el personaje central del *Betlem*. La participación del público queda asegurada por los gritos que, pequeños y más mayores, dirigen a la comitiva, especialmente a Tirisiti, al Torero, que rememora al «matador» Andrés Coloma *Clásico*, al Sereno para preguntarle la hora y a *l'Agüelo* para enfurruñarlo más aún.

Todo este grupo de personas asciende por la calle de Sant Nicolau para ir a recibir al Embajador Real, para dar comienzo al acto del Bando Real sobre las 19.00 horas. Este cortejo, que anuncia la venida de los Reyes para el siguiente día, se acompaña con fanfarrias musicales, encabezando el séquito del singular desfile que recorre un largo itinerario: calle de Sant Nicolau, plaza de Espanya y calles de Sant Llorenç, País Valencià, Els Alçamora y L'Alameda.

Una atmósfera de misterio rodea el cortejo del Embajador Real, que es acompañado por un grupo de antorcheros que visten de pajes con una indumentaria muy original. El personaje, en lo alto de una carroza, recita un texto cuyos versos –declamados en valenciano– son un mensaje de esperanza que reaviva la ilusión de los más pequeños. La pieza literaria del *Bando Real* es una composición poética de versos populares, especialmente dirigida a los niños de Alcoy, que anualmente aporta novedades y temas de actualidad. De este texto, que se encarga ex profeso cada año, se realiza una edición en pequeñas hojas para ser repartidas entre el público que ocupa las calles para escuchar al emisario real, quien en su recorrido llega a declamarlo en veinticinco ocasiones.

Cuando la comitiva llega a la plaza, alrededor de las 20.00 horas, se atisba en la lejanía de la sierra de Mariola la luz cálida de las hogueras del campamento que espera la llegada de la caravana regia. Estas tradicionales hogueras se documentan desde el año 1928, estando a su cuidado un grupo de miembros del Centre Excursionista d'Alcoi.

Al final de este sencillo cortejo que acompaña en su recorrido al Embajador, se incorporan unas borricas que llevan sobre sus lomos unos buzones. En su interior los niños depositan las cartas que han escrito a los Reyes solicitándoles los juguetes de sus sueños, con la esperanza de que mañana serán atendidos. Sin duda, es la parte más original, atractiva y esperada del Bando Real. La costumbre que los niños escriban cartas a los Reyes se data como mínimo en Alcoy desde el año 1931, fecha en la que se crea un modelo de carta impresa por algún establecimiento tipográfico de la ciudad.

#### Formación:

- Motoristas de la policía local.
- Personajes del *Betlem de Tirisiti*.
- Grupo «pueblo».
- Banda de música.
- Grupo «pueblo».
- Carros de presentes.
- Corporación Musical La Primitiva.
- Grupo de antorcheros.
- Carroza del Embajador Real.
- Burritas con buzones.

#### Cabalgata de Reyes Magos:

Más de mil personas participan en esta Cabalgata. Los motoristas de la policía local abren el desfile, siendo precedidos por los Heraldos de la ciudad que anuncian al portador de la Estrella, el cual encabeza y guía esta Cabalgata cuyo itinerario recorre algo más de dos kilómetros y medio de camino a través de las calles El Camí, Sant Nicolau, plaza de Espanya, avenida del País Valencià, el puente de María Cristina, el paseo de Cervantes, la calle de Els Alçamora, el puente de Sant Roc y L'Alameda.

Las aceras de las calles, los paseos y plazas, y hasta el último balcón del recorrido, aparecen jalonadas por un público incondicional al que no parece importarle el frío de esta noche. El espíritu y el calor de la Cabalgata inundan a su paso todos los rincones de Alcoy, y el nerviosismo de los niños –y también de los mayores– se manifiesta cuando irrumpen en la escena los primeros pajes, unos personajes inseparables de esta Cabalgata que en Alcoy son llamados cariñosamente «els negres», cuya participación se documenta desde el año 1887.

Los Reyes avanzan con suntuosidad sobre cabalgaduras. Cada rey va acompañado por sus pajes y antorcheros, mientras decenas de pajes tiznados de oscuro son los encargados de entregar a los niños sus regalos. Y para ello se sirven de largas escalas de mano con las que ascienden a los balcones de las casas. Centenares de paquetes ordenados en los camiones que siguen a la comitiva, consiguen ser distribuidos entre los destinatarios que habían confiado sus encargos a los organizadores.

El séquito de los Reyes llega a la plaza y los soberanos descienden de sus cabalgaduras y caminan hacia el Nacimiento. El momento de la Adoración al Niño Jesús se adorna con el efecto de las bengalas distribuidas entre el público, y el acto se solemniza con fuegos de artificio, volteo de campanas y efectos de megafonía con la interpretación del *Magnificat* de Haendel.

Prosigue la comitiva en su desfile por el itinerario, con la pompa y la solemnidad que caracteriza esta Cabalgata, que finaliza hacia las 21.30 horas.

El día 6 de enero, por la mañana, los Reyes visitan diversos centros asistenciales de la ciudad para entregar obsequios y felicitar las fiestas a todos aquellos residentes que no han podido presenciar la Cabalgata.

#### Formación:

Motoristas de la policía local.  
Heraldos de la ciudad, timbaleros y trompeteros.  
Personajes del *Betlem de Tirisiti*.  
Grupo «pueblo».  
Antorcheros y Embajador Real.  
Grupo de danzas y antorcheros.  
Grupo «zoco» (pastores, carros, músicos), pajes y antorcheros.  
Antorcheros, banda de música y carroza.  
Primer rey: Melchor y séquito (antorcheros, banda de música y carroza).  
Segundo rey: Baltasar y séquito (antorcheros, banda de música y carroza).  
Tercer rey: Gaspar y séquito (antorcheros, banda de música y carroza).  
Pajes negros con las escalas para el reparto de paquetes.  
Camiones de paquetería.

#### 3. Definición del ámbito espacial y temporal.

*Les pastorettes* se celebra la mañana del domingo o del día festivo anterior al 5 de enero, a las 12.00 horas desde el Partidor (zona alta de la calle de Sant Nicolau), finalizando en la plaza de Espanya.

El Bando Real se celebra la tarde del 4 de enero, iniciándose a las 18.30 horas con el *Pregó del tio Piam* y continuando sobre las 19.00 horas con el cortejo del Bando Real, por las calles de Alcoy.

La Cabalgata se celebra al atardecer del día 5 de enero, víspera de la fiesta de los Reyes Magos, cuyo itinerario recorre algo más de dos kilómetros y medio de camino, a través de las calles de la ciudad de Alcoy.